Porodično spajanje

Ako želite da se preselite u Švedsku kod bliskih članova porodice, biće vam potrebna boravišna dozvola. Ako je vaš član porodice iz Švedske državljanin neke druge zemlje članice EU/EES (izuzev Švedske), važe druga pravila. U bliske članove porodice spadaju npr. venčani ili nevenčani supružnici ili maloletna deca.

Podnošenje zahteva

Najjednostavniji i najbrži način za podnošenje zahteva za boravišnu dozvolu je putem elektronskog apliciranja. Elektronske aplikacije stižu direktno u Zavod za migracije i imaju prioritet. Vreme za obradu zahteva varira od slučaja do slučaja.

[Elektronska aplikacija](https://www.migrationsverket.se/info/4386_en.html) - popunjava se isključivo na engleskom ili švedskom jeziku.

Ukoliko niste u mogućnosti ili ne želite da podnesete zahtev elektronskim putem, možete podneti zahtev i lično u švedskoj ambasadi. Za tu priliku treba da zakažete vreme.

Za produžetak važeće boravišne dozvole u Švedskoj aplicira se putem ovog [linka](https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Moving-to-someone-in-Sweden/Extending-a-permit/Apply-to-extend-a-permit.html).

[Status](http://www.migrationsverket.se/English/Contact-us/Check-your-application.html) vaše elektronske aplikacije možete proveriti na stranici Zavoda za migracije tako što ćete ukucati broj vašeg dosijea ili vaš kontrolni broj.

Upozorenje: Izbegavajte ljude koji nude usluge za novac u vezi sa porodičnim spajanjem. Ministarstvo inostranih poslova Kraljevine Švedske došlo je do saznanja da u nekim zemljama postoje pojedinci koji se lažno predstavljaju kao uposlenici Ambasade ili Zavoda za migracije. Ovi pojedinci tvrde da je moguće da, npr. putem dodatne uplate, obezbedite sebi raniji termin za intervju u Ambasadi ili da zakažete intervju u drugoj ambasadi po želji - ponekad čak koristeći zvanični logo i predstavljajući se kao nadležni organ Kraljevine Švedske. Molimo da primite k znanju da švedske ambasade i konzulati ne sarađuju sa ovim pojedincima. Svi termini se zakazuju u direktnom kontaktu sa Ambasadom i ova usluga je besplatna. Više informacija možete naći i na internet stranici Zavoda za migracije ili Ambasade Švedske u vašoj zemlji.

Molimo vas da kontaktirate Ambasadu ukoliko posedujete informacije da određena lica lažno predstavljaju švedske nadležne organe ili ako sumnjate da vam neko prodaje usluge za dodatnu nadoknadu ([ambassaden.belgrad@gov.se](mailto:ambassaden.belgrad@gov.se)).

Sadržaj:

# [Osnovne činjenice \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3](#_Osnovne_činjenice)

# [Potrebna dokumentacija \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 5](#_Potrebna_dokumentacija)

# [Kako podneti zahtev \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_Kako_podneti_zahtev) 8

# [Plaćanje takse \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 1](#_Plaćanje_takse)3

# [Pitanja i odgovori \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 1](#_Pitanja_i_odgovori)4

# [Prava i obaveze \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 1](#_Prava_i_obaveze)7

# Osnovne činjenice

Ako želite da se preselite u Švedsku kod bliskih članova porodice, biće vam potrebna boravišna dozvola koja mora biti odobrena pre no što otputujete u Švedsku. Druga pravila važe za one koji su državljani neke druge zemlje članice EU/EES, izuzev Švedske.

U bliske članove porodice spadaju:

* oni koji jesu, ili će postati venčani, nevenčani ili registrovani partneri.
* maloletna deca i njihovi roditelji.

Ostali srodnici dobijaju boravišnu dozvolu samo u izuzetnim slučajevima.

Švedska vlada uvela je niz izmena u domenu migracija. Neke od njih odnose se na mogućnost odobravanja boravišne dozvole na osnovu porodičnog spajanja u Švedskoj. Ove izmene stupile su na snagu 20. jula 2016. godine. Od ovog datuma, sve osobe koje žive u Švedskoj moraju dokazati da mogu izdržavati i sebe i osobu koja je podnela zahtev za boravišnu dozvolu na osnovu porodičnog spajanja sa njima. Ovo znači da ove osobe treba da imaju dovoljno velike prihode i smeštaj za sebe i osobe koje sa njima žele da žive u Švedskoj. Kriterijum o izdržavanju se, u retkim slučajevima, ne odnosi na određene kategorije. Više o tome možete pročitati [ovde](https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Moving-to-someone-in-Sweden/Spouse-registered-partner-or-cohabiting-partner/For-the-relative-in-Sweden/Frequently-asked-questions.html).

Takođe, od 30. juna 2016. važe nova pravila u vezi sa spajanjem sa članom porodice koji je nastanjen u Švedskoj, a državljanin je neke od zemalja članica EU/EES, izuzev Švedske. Migracioni apelacioni sud je doneo odluku po kojoj više neće moći biti moguće podneti zahtev za boravišnu dozvolu na osnovu spajanja s ovim licima, jer oni nisu ni švedski državljani niti imaju boravišnu dozvolu u Švedskoj. Porodično spajanje sa ovim osobama sada je moguće samo putem podnošenja zahteva za takozvanu boravišnu karticu (uppehållskort/residence card). Ova kartica se razlikuje od takozvane "uppehållstillståndskort" (residence permit card) koja se dodeljuje osobama kojima je odobrena boravišna dozvola. Imajte na umu da se nova pravila odnose i na one koji su za boravišnu dozvolu na osnovu spajanja sa EU/EES državljaninom aplicirali pre 30. juna 2016, kao i na one kojima je već odobrena boravišna dozvola na osnovu takvog spajanja, a žele da je produže. U slučaju produženja boravišne dozvole i vi i vaš partner u Švedskoj koji je EU/EES državljanin treba da podnesete zahtev za boravišnu karticu. Više o tome možete pročitati [ovde](https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/EU-citizens-and-long-term-residents/Work-study-or-live-in-Sweden-for-EU-citizens/Residence-cards-for-family-who-are-non-EU-citizens.html).

Zavod za migracije procenjuje da li imate prava na boravišnu dozvolu. Detaljniji opis važećih pravila možete naći na internet stranici [Zavoda za migracije](http://www.migrationsverket.se/info/flytta_en.html). Vaš član porodice iz Švedske obavestiće vas o donetoj odluci ukoliko ste mu/joj dali punomoć da vas zastupa. U suprotnom će vas obavestiti ambasada.

**Boravišna kartica**

Oni kojima je odobrena boravišna dozvola dobiće i boravišnu karticu. Kartica je dokaz da vam je boravišna dozvola odobrena.

Ako vam inače je potrebna Šengen viza, treba da pokažete boravišnu karticu uz važeći pasoš prilikom ulaska u Švedsku. U tu svrhu treba da se fotografišete i ostavite otiske prstiju u ambasadi. Kartica se proizvodi u Švedskoj i može proći i do četiri nedelje pre no što kartica konačno stigne u ambasadu.

Ako imate boravišnu dozvolu, a nije vam potrebna viza, možete otputovati direktno u Švedsku i dobiti karticu tamo. Ponesite sa sobom kopiju odluke koju ćete pokazati prilikom ulaska u zemlju. Kada stignete u Švedsku, treba da posetite Zavod za migracije da biste se fotografisali i ostavili otiske prstiju. Kada boravišna kartica bude gotova, biće poslata na vašu adresu u Švedskoj.

**Državljani EU/EES zemalja**

Sledeća pravila važe za vas koji želite da se preselite kod bliskog srodnika u Švedskoj ukoliko ste vi i/ili vaš srodnik državljani EU/EES zemalja, a nameravate da boravite u Švedskoj duže od tri meseca. Švedski državljani ne spadaju u ovu kategoriju. Više o možete pročitati na internet stranici [Zavoda za migracije](https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/EU-citizens-and-long-term-residents.html).

* Ako ste državljanin neke EU/EES zemlje, treba da registrujete vaše pravo na boravak u Zavodu za migracije. Ako vaš srodnik nije državljanin neke EU/EES zemlje, onda će vam možda trebati boravišna dozvola, za koju takođe podnosite zahtev u Zavodu za migracije nakon što stignete u Švedsku.
* Ako niste državljanin neke EU/EES, a vaš srodnik jeste (ali ne i državljanin Švedske), može biti dovoljno da podnesete zahtev za boravišnu kartu (imajte na umu da ovo nije isto što i boravišna kartica) u Zavodu za migracije. Međutim, proverite ko sve u tom kontekstu spada u bliske srodnike. Ukoliko vam je potrebna viza, morate podneti zahtev za nju pre dolaska u Švedsku. Zahtev za boravišnu kartu možete podneti i u ambasadi.

# Potrebna dokumentacija

Ako niste državljanin neke od EU/EES zemalja, a želite da se preselite kod člana porodice koji živi u Švedskoj, ali ni sam nije državljanin drugih EU/EES zemalja, potrebna vam je dolenavedena dokumentacija.

Prilikom elektronskog podnošenja zahteva dokumentaciju prilažete putem interneta. Ako zahtev predajete lično, prilažete samo fotokopije. Originalnu dokumentaciju morate dati na uvid prilikom intervjua u ambasadi.

VAŽNO: Osoba u Švedskoj sa kojom tražite spajanje treba da ispuni određene kriterijume o izdržavanju, odnosno da ima dovoljno velike prihode i stan u kojem biste zajedno živeli. Imajte na umu da vaš član porodice u Švedskoj treba da je spreman da priloži dokaze o izdržavanju tek kad i ako Zavod za migracije zatraži to od njega, i to tek nakon vašeg podnošenja zahteva za boravišnu dozvolu. Dokaze o izdržavanju vaš član porodice prilaže u Zavodu za migracije, a ne vi u ambasadi. Više o ovim kriterijumima o izdržavanju možete pročitati na internet stranici Zavoda za migracije na [engleskom](https://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Protection-and-asylum-in-Sweden/When-you-have-received-a-decision-on-your-asylum-application/If-you-are-allowed-to-stay/Family-reunification.html) ili [švedskom](https://www.migrationsverket.se/Privatpersoner/Skydd-och-asyl-i-Sverige/Efter-beslut/Om-du-far-stanna/Familjeaterforening.html) jeziku.

****Ako želite da zahtev predate lično, imajte na umu sledeće:****

**Od 3. maja 2021. godine zahtev je moguće predati u ambasadi, ali se tom prilikom samo primaju formulari, prateća dokumentacija i novac za taksu, nakon čega se predmet odmah šalje na obradu u Zavod za migracije. Intervju u ambasadi zakazuje se tek nakon obrade zahteva u Švedskoj, do čega može proći i više od godinu dana.**

* Zahtev ne morate podneti lično, ali je neophodno platiti taksu odmah prilikom predaje zahteva.
* Prilikom podnošenja zahteva treba poneti kopije potrebne dokumentacije, popunjene formulare i novac za taksu.
* Aplikant mora sam da potpiše svoje formulare, a formulare za decu treba da potpiše njihov roditelj/staratelj.
* Svi formulari i dokumentacija treba da budu priloženi u originalu tek na intervjuu, ako do njega dođe.
* Dokaze o izdržavanju nije moguće priložiti u ambasadi, zbog čega će kontrola imovine vašeg člana porodice u Švedskoj biti obavljena tek nakon vašeg podnošenja papirnog zahteva i prosleđivanja vašeg predmeta u Zavod za migracije – koji može uzeti vaš predmet u razmatranje tek nekoliko meseci kasnije. Na ovaj način rizikujete da vam zahtev na kraju ipak bude odbijen, ukoliko se ispostavi da dokazi o izdržavanju nisu zadovoljavajući, i da izgubite vreme na obradu zahteva. **Stoga vam preporučujemo da zahtev ipak predate elektronski**, kako bi eventualni nedostaci odmah na početku bili otkriveni, pa samim tim i ispravljeni.
* Intervju se zakazuje samo osobama čiji je garant u Švedskoj zadovoljio kriterijume o izdržavanju.

## **Dokumentacija koja je potrebna svima**:

* Važeći pasoš - ukoliko ste za prethodna putovanja u Švedsku koristili i neke druge pasoše, ponesite i njih sve na intervju, bez obzira na to u kakvom su stanju
* Izvod iz matične knjige rođenih na internacionalnom obrascu
* Ako želite da zahtev predate lično, potrebna vam je i fotografija 30 x 40 mm, fotokopija prve strane pasoša, kao i formulari [Application for residence permit to settle in Sweden](http://www.migrationsverket.se/download/18.5e83388f141c129ba6312887/1404376060600/blbos_161011_en.pdf) i [Family details – appendix to your application](http://www.migrationsverket.se/download/18.5e83388f141c129ba631288c/1404229584062/bl_fam_239011.pdf).
* Punomoć - nije obavezna, ali je poželjna. Ako želite da vas vaš član porodice zastupa u Švedskoj tokom obrade vašeg zahteva, možete mu/joj dati punomoć za to. Na taj način odluka će u vašem zahtevu biti poslata na adresu vašeg člana porodice koji će biti ovlašćen da vas obavesti o detaljima odluke, kao i da u vaše ime uloži žalbu, ukoliko niste zadovoljni odlukom. U protivnom će vas ambasada obavestiti o odluci. Formular za punomoć možete pronaći [ovde](https://www.migrationsverket.se/download/18.4100dc0b159d67dc61478e2/1510231090889/Fullmakt_en.pdf).

## **Venčane osobe**

Potrebna vam je sledeća dokumentacija:

* Dokumentacija koja je potrebna svima (videti iznad)
* Dokaz o registraciji braka u Švedskoj
* Izvod iz matične knjige venčanih overen apostilskim pečatom, ILI na internacionalnom obrascu, ILI na domaćem obrascu sa prevodom na engleski ili švedski - ako već imate internacionalni izvod sa sobom koji nije moguće overiti apostilom, priložite overeni domaći izvod, uz izvod na internacionalnom obrascu, kako ne biste snosili dodatne troškove oko prevođenja dokumentacije
* Potvrda o prijavi boravka, iznajmljivanju ili kupovini stana i slična dokumentacija koja dokazuje da ste sa partnerom živeli u nekoj drugoj zemlji osim u Švedskoj
* Iako nije neophodno, preporučujemo vam da uz potrebnu dokumentaciju priložite i dokaze da ste sa partnerom održavali redovan kontakt i/ili da ste se sretali i lično. To znači da možete priložiti zajedničke fotografije iz različitih perioda, prikaz elektronske prepiske na mobilnom [telefonu](http://www.pametnitelefoni.rs/saveti/saveti-za-pocetnike/kako-slikati-ekran-na-telefonu-video_29281.html) ili [kompjuteru](http://www.kakopedija.com/4669/kako-napraviti-screenshot-u-windows-u/), telefonske listinge, avionske karte i slično. Ovakva dokumenta treba priložiti u digitalnom formatu (u formi jednog PDF ili Word dokumenta, sa naznakama kada i gde su slike slikane), ili ih možete pokazati na intervjuu u Ambasadi kako bi bilo utvrđeno da se zaista radi o vašoj ličnoj prepisci, ukoliko na primer održavate kontakt sa partnerom preko Vibera i sličnih aplikacija.

**Ako ste brak sklopili u Švedskoj:**

* Overa personbevisa vašeg partnera apostilskim pečatom, od strane javnog notara u Švedskoj
* Zvanični prevod personbevisa na srpski jezik
* Registracija braka u matičnoj službi (Srbija ili Crna Gora) pomoću originalnog personbevisa i prevoda.
* Matična služba izdaje izvod iz matične knjige venčanih na internacionalnom obrascu
* Overa internacionalnog izvoda iz matične knjige venčanih apostilom na opštinskom sudu
* Ukoliko nije moguće overiti internacionalni izvod apostilom, prihvata se i overa izvoda na domaćem obrascu, uz prevod na engleski ili švedski - ako već imate internacionalni izvod sa sobom koji nije moguće overiti apostilom, priložite overeni domaći izvod, uz izvod na internacionalnom obrascu, kako ne biste snosili dodatne troškove oko prevođenja dokumentacije

**Ako ste brak sklopili u Srbiji ili Crnoj Gori:**

* Matična služba opštine u kojoj ste se venčali treba da izda internacionalni venčani list
* Overa venčanog lista obavlja se u opštinskom sudu, apostilskim pečatom
* Ukoliko nije moguće overiti internacionalni izvod apostilom, prihvata se i overa izvoda na domaćem obrascu, uz prevod na engleski ili švedski - ako već imate internacionalni izvod sa sobom koji nije moguće overiti apostilom, priložite overeni domaći izvod, uz izvod na internacionalnom obrascu, kako ne biste snosili dodatne troškove oko prevođenja dokumentacije
* Brak se potom registruje u Švedskoj, u poreskoj službi, Skatteverketu.
* Skatteverket izdaje personbevis vašeg partnera na kojem je navedeno njegovo bračno stanje.

Važno je da registrujete brak i u Švedskoj i u Srbiji/Crnoj Gori pre nego što podnesete zahtev za boravišnu i radnu dozvolu.

## **Nevenčani parovi**

Potrebna vam je sledeća dokumentacija:

* Dokumentacija koja je potrebna svima (videti iznad)
* Uverenje o slobodnom bračnom stanju - overeno apostilom na opštinskom sudu i prevedeno na švedski ili engleski jezik.
* Ako je moguće: potvrda o prijavi boravka, iznajmljivanju ili kupovini stana i slična dokumentacija koja dokazuje da ste sa partnerom živeli u nekoj drugoj zemlji osim u Švedskoj
* Ako ste odnosi na vas – sudsko rešenje o razvodu od bivšeg supružnika, overeno apostilom na opštinskom sudu, i zvanično prevedeno na engleski ili švedski jezik
* Ako se odnosi na vas – izvod iz matične knjige umrlih za bivšeg supružnika
* Iako nije neophodno, preporučujemo vam da uz potrebnu dokumentaciju priložite i dokaze da ste sa partnerom održavali redovan kontakt i/ili da ste se sretali i lično. To znači da možete priložiti zajedničke fotografije iz različitih perioda, prikaz elektronske prepiske, telefonske listinge, avionske karte i slično. Ovakva dokumenta treba priložiti u digitalnom formatu (u formi jednog PDF ili Word dokumenta, sa naznakama kada i gde su slike slikane), ili ih možete pokazati na intervjuu u Ambasadi kako bi bilo utvrđeno da se zaista radi o vašoj ličnoj prepisci, ukoliko na primer održavate kontakt sa partnerom preko Vibera i sličnih aplikacija.

## **Deca mlađa od 18 godina**

Ako podnosite zahtev elektronskim putem, a sa sobom vodite decu mlađu od 18 godina, možete i za njih podneti zahtev u sklopu vaše elektronske aplikacije. Za maloletnu decu je potrebno:

* Dokumentacija koja je potrebna svima (videti iznad)
* Ako ne podnosite zahtev elektronskim putem, potrebni su i formulari  [Application for residence permit to settle in Sweden for a child under the age of 18](http://www.migrationsverket.se/download/18.5e83388f141c129ba631288b/1404376063740/blbosbarn_163011_en.pdf) i [Family details – appendix to your application](http://www.migrationsverket.se/download/18.5e83388f141c129ba631288c/1404229584062/bl_fam_239011.pdf)
* Potvrda o starateljstvu overena u opštinskom sudu apostilom, i prevedena zvanično na engleski ili švedski
* Izjava o saglasnosti drugog roditelja/staratelja uz lično prisustvo u ambasadi, gde se potvrđuje da dete može da se preseli u Švedsku.

## **Drugi bliski rođaci**

U druge bliske rođake spadaju svi drugi tipovi odnosa osim venčanih i nevenčanih partnera, maloletne dece i njihovih roditelja.

Potrebna vam je sledeća dokumentacija:

* Dokumentacija koja je potrebna svima (videti iznad)
* Uverenje kojim se potvrđuje da vi i vaš rođak zavisite jedno od drugog na taj način da ne možete da živite jedno bez drugog, npr. iz socijalnih, emotivnih ili ekonomskih razloga
* Dokumentacija koja dokazuje vaše međusobno srodstvo
* Dokumentacija koja dokazuje da ste živeli zajedno neposredno pre no što se vaš rođak preselio u Švedsku.

# Kako podneti zahtev

Najjednostavniji i najbrži način za podnošenje zahteva za boravišnu dozvolu je putem elektronskog apliciranja. Elektronske aplikacije stižu direktno u Zavod za migracije i imaju prioritetu odnosu na lično podnošenje zahteva. Ukoliko niste u mogućnosti ili ne želite da podnesete zahtev elektronskim putem, možete podneti zahtev i lično u Ambasadi Švedske.

Navedeni tekst odnosi se na podnosioce zahteva koji nisu državljani zemalja EU/EES, a koji traže spajanje sa članom porodice koji ima trajnu boravišnu dozvolu u Švedskoj ili je švedski državljanin.

Elektronski zahtev

(Za zahteve koji se podnose lično, pogledati niže)

1. Pripremite se

Proverite koja dokumentacija i podaci su vam potrebni. Zavod za migracije daje prioritet zahtevima koji su potpuni i u tim slučajevima brže donosi odluke.

Pročitajte više u odeljku [Potrebna dokumentacija](#_Potrebna_dokumentacija).

2. Podnesite zahtev

Sledite uputstva Zavoda za migracije za elektronski zahtev. Pridodajte dokumentaciju putem interneta i platite taksu za zahtev pomoću VISA ili Master kartice.

[Internet stranica Zavoda za migracije](https://www.migrationsverket.se/info/4386_en.html) - zahtev se popunjava se isključivo na engleskom ili švedskom jeziku.

VAŽNO: U cilju brže obrade vašeg zahteva, bilo bi dobro da zahtev popunite vi ili neko iz vašeg okruženja (nije poželjno da to bude vaš partner). Potrebno je da što detaljnije navedete okolnosti (periode, mesta) u kojima ste se viđali i eventualno živeli sa vašim partnerom. U vašem je interesu da što preciznije, u hronološkom nizu (od početka veze pa do dana podnošenja zahteva), opišete razvoj vaše veze, tj. da navedete periode i mesta kada ste se viđali i eventualno živeli sa partnerom – pod zajedničkim životom podrazumeva se bilo koje noćenje pod istim krovom. Na ovaj način znatno ćete uticati na brzinu obrade vašeg zahteva, jer će manje informacija biti potrebno da se dostavi u nastavku obrade, na usmenom intervjuu u Ambasadi, na koji ćete takođe kraće čekati ukoliko je sama aplikacija detaljno ispunjena. Poželjno je da priložite i fotografije vaših susreta iz različitih perioda, kao i kopije pečata iz pasoša koji dokazuju međusobne posete. Više o tome možete naći i putem linka "Potrebna dokumentacija" s leve strane.

3. Vaš član porodice treba da odgovori na pitanja

Vaš član porodice treba da popuni upitnik. Kada podnesete zahtev, on/ona će dobiti instrukcije putem mejla. Član porodice treba da odgovori na pitanja u roku od dve nedelje.

4. Posetite ambasadu

Od trenutka predaje zahteva pa do slanja predmeta u Ambasadu u Beogradu vaš predmet biće na obradi u Švedskom zavodu za migracije. Tek kada Zavod za migracije pogleda vaš zahtev i popunjeni upitnik člana vaše porodice, vaš predmet se šalje u ambasadu. Sačekajte obaveštenje Zavoda za migracije putem mejla gde se pozivate da zakažete vreme da biste došli u ambasadu.

VAŽNO: Napominjemo da do tog mejla može proteći i nekoliko meseci nakon podnošenja zahteva za boravišnu i radnu dozvolu. Stoga vas molimo da se do tada za sva pitanja obratite jedinici Zavoda za migracije u Švedskoj nadležnoj za vaš predmet - a ne Ambasadi u Beogradu. Više o vremenu potrebnom za obradu zahteva možete pročitati na internet stranici [Zavoda za migracije](http://www.migrationsverket.se/106.2d998ffc151ac38715966e8.html).

Vreme za intervju se zakazuje telefonskim pozivom. Prilikom zakazivanja termina putem telefona proverite da li ste priložili svu potrebnu dokumentaciju. Ukoliko želite da se intervju sa vama ili sa vašom decom obavi na vašem maternjem jeziku, molimo vas da to odmah napomenete prilikom telefonskog razgovora.

U ambasadi ćete potvrditi vaš identitet važećim pasošem i imaćete intervju. Intervju se obavlja čak i sa decom koja podnose zahtev za boravišnu dozvolu. Ako je dete premalo ili sa njim nije moguće obaviti intervju, razgovor se obavlja sa detetovim roditeljem/starateljem.

Sa sobom ponesite originalne primerke dokumentacije koju ste priložili elektronskim putem. Može se desiti da putem mejla dobijete obaveštenje od Zavoda za migracije da treba da donesete i dodatnu dokumentaciju. Tom prilikom možete se i slikati i ostaviti otiske prstiju kako bi vam bila izdata boravišna kartica ukoliko vam se odobri boravišna dozvola. To isto važi i za decu.

[Kontakt](http://www.swedenabroad.com/sr-Latn-RS/Embassies/Belgrad/Kontakt/) podatke ambasade naći ćete u meniju s leve strane.

Nakon intervjua, vaš predmet se vraća u Švedsku, u Zavod za migracije. Ako se niste ni javili niti pojavili na intervjuu, vaš zahtev biće poslat u Zavod za migracije koji nakon toga može odbiti vaš zahtev.

5. Sačekajte odluku

Obaveštenje o donetoj odluci Zavoda za migracije dobićete putem mejla. Sam sadržaj odluke saopštiće vam vaš član porodice iz Švedske ukoliko ste mu/joj dali punomoć da vas zastupa. U suprotnom ćete saopštenje dobiti iz ambasade putem mejla koji ste ostavili prilikom podnošenja zahteva.

6. Sačekajte boravišnu karticu

Ako vam se odobri boravišna dozvola, dobijate i boravišnu karticu.

**Ako vam je potrebna viza za put u Švedsku**

Ako vam je potrebna viza za put u Švedsku, kartica se naručuje automatski – u slučaju da ste se već fotografisali i ostavili otiske prstiju u ambasadi. Ukoliko to niste učinili, možete bez prethodnog najavljivanja posetiti ambasadu bilo kojeg ponedeljka ili četvrtka 09.00-11.00 da biste ostavili svoje biometrijske podatke i naručili boravišnu karticu.

Može proći i do četiri nedelje dok boravišna kartica ne bude proizvedena i isporučena ambasadi. Kada kartica stigne u ambasadu, putem mejla bićete pozvani da je podignete.

**Ako vam nije potrebna viza za put u Švedsku**

Ako imate boravišnu dozvolu, a nije vam potrebna viza, možete otputovati direktno u Švedsku i dobiti karticu tamo. Obratite se Zavodu za migracije da biste se fotografisali i ostavili otiske prstiju.

*------------------------------------------------------------------------*

**Ako zahtev podnosite lično**

Ovo je postupak:

**1. Pripremite se**

Proverite koja dokumentacija i podaci su vam potrebni. Zavod za migracije daje prioritet zahtevima koji su potpuni i u tim slučajevima brže donosi odluke.

Pročitajte više u odeljku [Potrebna dokumentacija](https://www.swedenabroad.se/sr/about-sweden-non-swedish-citizens/srbija/idete-u-%C5%A1vedsku/porodi%C4%8Dno-spajanje/potrebna-dokumentacija/) ili na internet stranici [Zavoda za migracije](http://www.migrationsverket.se/info/3949_en.html).

**2. Pripremite taksu za podnošenje zahteva**

Pročitajte više u odeljku [Plaćanje takse](https://www.swedenabroad.se/sr/about-sweden-non-swedish-citizens/srbija/idete-u-%C5%A1vedsku/porodi%C4%8Dno-spajanje/pla%C4%87anje-takse/).

**3. Podnesite zahtev u ambasadi**

Zahtev se može podneti u Ambasadi Švedske u Beogradu, u zakazanom terminu. Termin možete zakazati svakog radnog dana putem telefona. Prilikom zakazivanja termina proverite da li ste sakupili svu potrebnu dokumentaciju.

**Zahtev se popunjava se isključivo na engleskom ili švedskom jeziku.**

Ponesite sa sobom popunjene formulare, kompletnu dokumentaciju i tačan iznos takse za zahtev. Potrudite se da što detaljnije i čitkije popunite sve formulare, jer vam to takođe može skratiti vreme obrade zahteva.

Adresu ambasade možete naći u odeljku [Kontakt](https://www.swedenabroad.se/sr/embassies/srbija-beograd/kontakt/).

**4. Dolazak u ambasadu**

Od uvođenja izmena u procedurama, od 3. maja 2021. u ambasadu se dolazi dva puta: jednom da se preda zahtev, a drugi put da se obavi intervju, ako Zavod za migracije tako naloži.

Prilikom podnošenja zahteva biće vam naplaćena taksa i primljeni formulari i prateća dokumentacija. Zahtev može predati i neko drugi umesto vas i vaše dece.

Zahtev se potom šalje u Švedsku, na obradu u Zavodu za migracije, kada će od vašeg garanta biti zatraženo da dostavi dokaze o izdržavanju. Ukoliko je kriterijum o izdržavanju zadovoljen, predmet će biti vraćen u ambasadu zbog zakazivanja intervjua, kada dolazi do druge posete ambasadi. Ako kriterujem o izdržavanju nije zadovoljen, zahtev će automatski biti odbijen.

Prilikom druge posete ambasadi vi i vaša deca morate se pojaviti lično. Tada će sa vama i decom starijom od 5 godina biti obavljen intervju, kada ćete imati mogućnost i da se slikate i ostavite otiske prstiju kako bi vam bila izdata boravišna kartica ukoliko vam se odobri boravišna dozvola. To isto važi i za decu.

Nakon intervjua, vaš predmet se vraća u Švedsku, u Zavod za migracije. Ako se niste ni javili niti pojavili na intervjuu, vaš zahtev biće poslat u Zavod za migracije koji nakon toga može odbiti vaš zahtev.

**5. Sačekajte odluku**

Sadržaj odluke biće poslat vašem članu porodice iz Švedske ukoliko ste mu/joj dali punomoć da vas zastupa. U suprotnom ćete saopštenje dobiti iz ambasade putem mejl adrese/broja telefona koji ste ostavili prilikom podnošenja zahteva.

**6. Sačekajte boravišnu karticu**

Rutine su iste kao i kod elektronskog apliciranje. Videti iznad.

# Plaćanje takse

Da biste se preselili kod člana vaše porodice u Švedskoj, najverovatnije ćete morati da platite taksu za zahtev. Taksa se ne vraća u slučaju da vam zahtev bude odbijen.

Taksa za boravišnu dozvolu

Odrasli: 2000 SEK Deca mlađa od 18 godina: 1000 SEK

O cenama takse u dinarima možete se informisati u odeljku sa [najčešće postavljanim pitanjima](https://www.swedenabroad.se/sr/embassies/srbija-beograd/pitanja-za-ambasadu/takse/).

Način plaćanja

Ako zahtev podnosite elektronskim putem, taksa se plaća kreditnom ili platnom karticom preko interneta.

Ako zahtev podnosite lično, taksu plaćate u gotovini ili karticom, prilikom podnošenja zahteva u ambasadi. Taksa se plaća u dinarima i prihvata se samo tačan iznos. Budite spremni na izvesna odstupanja u cenama zbog promene kursa svakog meseca, pa vas molimo da najnovije podatke potražite na internet stranici ambasade pre dolaska kako biste saznali cenu koja važi za taj mesec.

Sledeće kategorije aplikanata mogu podneti zahtev za boravišnu dozvolu bez plaćanja:

* Venčani, nevenčani ili registrovani partneri, kao i deca mlađa od 18 godina, u slučaju da je član porodice strani državljanin, sa boravišnom dozvolom u Švedskoj koju je dobio na osnovu izbegličkog statusa, kao zaštićeno lice, iz humanitarnih razloga ili drugih teških okolnosti. Roditelji, braća i sestre dece koja su se nastanila u Švedskoj kao zaštićena lica ne spadaju u ovu kategoriju.
* Članovi porodice državljana EU/EES zemalja (švedski državljani se u ovom kontekstu ne računaju u državljane EU/EES zemalja)
* Državljani EU/EES zemalja
* Državljani Švajcarske i njihovi članovi porodice
* Državljani Japana

# Pitanja i odgovori

* **Podneo/la sam zahtev za boravišnu i radnu dozvolu preko interneta. Šta je moj sledeći korak?** – Od trenutka predaje zahteva pa do slanja predmeta u Ambasadu u Beogradu vaš predmet biće na obradi u Zavodu za migracije u Švedskoj. Ukoliko ste zahtev podneli na osnovu spajanja sa članom prodice u Švedskoj, Zavod za migracije će prvo pogledati vaš elektronski zahtev i popunjeni upitnik člana vaše porodice, i tek onda poslati vaš predmet u ambasadu. Sačekajte obaveštenje Zavoda za migracije putem mejla gde se pozivate da zakažete vreme da biste došli u ambasadu.
* **Podneo/la sam zahtev za boravišnu i radnu dozvolu na osnovu porodičnog spajanja. Kada ću biti pozvan/a na intervju?** – Od trenutka predaje zahteva pa do poziva za intervju može proći i  nekoliko meseci, što zavisi isključivo od Zavoda za migracije gde se vaš predmet i obrađuje.
* **Da li mogu da budem u Švedskoj dok čekam na intervju ili odluku?** – Kratke posete su u principu dozvoljene, ali imajte na umu sledeće. U Švedsku se možete preseliti tek kada vam bude odobrena boravišna dozvola, u skladu sa švedskim zakonom o strancima. Svaki boravak u Švedskoj pre odobrenja dozvole može se posmatrati kao ilegalan pokušaj nastanjenja, zbog čega vaš aktuelan zahtev za boravišnu dozvolu može biti odbijen ili otpisan. Ukoliko se nekim slučajem ipak nalazite u Švedskoj tokom obrade vašeg zahteva, obavestite Zavod za migracije o svojoj poseti, kao i o tome kada tačno nameravate da napustite Švedsku, računajući dane bezviznog boravka na Šengen teritoriji pomoću [Viznog kalkulatora](https://ec.europa.eu/home-affairs/content/visa-calculator_en). Zavod za migracije će najverovatnije tokom perioda vaše posete prestati da obrađuje vaš zahtev sve dok ne napustite Švedsku. Takođe, ukoliko Zavod za migracije od vas izričito zahteva da napustite Švedsku kako bi se obrada vašeg zahteva nastavila, dužni ste da po povratku kući lično posetite Ambasadu Švedske u Beogradu kako biste dokazali da ste zaista napustili Švedsku. Imajte na umu da Zavod za migracije može odbiti ili otpisati Vaš zahtev ukoliko se bez znanja Zavoda nalazite u Švedskoj dok vam je zahtev za boravišnu dozvolu otvoren, ili ako ne posetite Ambasadu i time dokažete da ste u međuvremenu napustili Švedsku. Napominjemo da tokom obrade vašeg zahteva za preseljenje nije moguće aplicirati za neku drugu vrstu vize za posetu Švedskoj, s obzirom da su srpski i crnogorski državljani oslobođeni vizne obaveze 19. decembra 2009. godine.
* **Da li mogu da putujem u druge zemlje i viđam se tamo sa svojim partnerom dok čekam na intervju ili odluku?** – Da. Vaš partner vas može i posećivati u međuvremenu.
* **Šta je to punomoć?** – Na intervjuu će vam biti ponuđeno da potpišete punomoć tako da osoba sa kojom tražite spajanje u Švedskoj može da zastupa vaše interese i u vaše ime primi sadržaj odluke. Ambasada preporučuje da punomoć u originalu pošaljete u Švedsku osobi sa kojom tražite spajanje. Ukoliko niste dali punomoć osobi sa kojom tražite spajanje, o donetoj odluci se može informisati preko ambasade.
* **Bio/la sam na intervjuu u ambasadi.** **Koliko još treba da čekam?** – Sve zavisi od obrade zahteva u Zavodu za migracije u Švedskoj. Ambasada u Beogradu nema uvid u dalju obradu zahteva nakon intervjua, jer je predmet na obradi u Švedskoj. Stoga, proveravajte redovno vaš mejl, gde ćete dobiti obaveštenje Zavoda za migracije o donetoj odluci. Ukoliko ste ovlastili člana porodice u Švedskoj da dobije sadržaj odluke, kompletna odluka će biti poslata na njihovu kućnu adresu u Švedskoj, a vi ćete samo dobiti obaveštenje mejlom.
* **Koliko vremena je potrebno za obradu mog zahteva?** – Od trenutka predaje elektronskog zahteva za porodično spajanje pa do konačne odluke u izuzetnim slučajevima može proći manje od godinu dana, ali u prosečnim zahtevima ovo vreme se produžava na mnogo duži period, ukoliko su potrebni intervju i dodatna dokumentacija, ili ukoliko ste zahtev predali lično, u ambasadi. Više o tome možete pročitati na sajtu Zavoda za migracije: <http://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Moving-to-someone-in-Sweden/Processing-time.html>.
* **Da li mogu nekako da utičem na vreme potrebno za obradu mog zahteva?** – Potrudite se da lično popunite zahtev na engleskom ili švedskom jeziku, a potrebnu dokumentaciju pribavite na vreme. Ukoliko smatrate da bi Zavod za migracije u vašem slučaju trebalo da što hitnije donese odluku, obratite se Zavodu za migracije pismenim putem, obrazložite vašu situaciju i priložite dokumentaciju kojom potvrđujete hitnost vašeg zahteva.
* **Dobio/la sam obaveštenje putem mejla da je doneta odluka u mom zahtevu i da treba da se fotografišem i naručim boravišnu karticu. Šta to znači? –** Ako vam je pasoš izdala policijska uprava u Srbiji ili Crnoj Gori, možete otputovati direktno u Švedsku i dobiti boravišnu karticu tamo čim putem e-maila saznate da vam je odobrena boravišna dozvola. Nema potrebe da kontaktirate ambasadu. Ponesite sa sobom kopiju odluke koju ćete pokazati prilikom ulaska u zemlju – odluku vam član porodice iz Švedske može poslati putem mejla, budući da je odluka poslata na njegovu/njenu adresu jer ste mu/joj za to dali punomoć. Kada stignete u Švedsku, treba da posetite Zavod za migracije da biste se fotografisali i ostavili otiske prstiju. Kada boravišna kartica bude gotova, biće poslata na vašu adresu u Švedskoj.
* **Šta da radim ako mi je odbijen zahtev?** – Zavod za migracije će vam inicijalno poslati samo kratko obaveštenje da je doneta odluka. U ovom obaveštenju neće pisati da li je odluka pozitivna ili negativna. Odluku će vam uručiti ili Ambasada poštom/e-mailom, ili će Zavod za migracije poslati odluku vašem garantu/partneru u Švedskoj, ako ste mu za to dali [punomoć](https://www.migrationsverket.se/download/18.4100dc0b159d67dc61478e2/1491469919301/Fullmakt_en.pdf). Vi ili osoba kojoj ste dali punomoć imate pravo da uložite žalbu najkasnije u roku od 3 nedelje po prijemu obaveštenja o odluci. Napišite na koju se odluku žalite i kako želite da ona bude promenjena. Ostavite vaše lične podatke (ime i prezime, adresu, matični broj i broj telefona). Potpišite se. Ukoliko ste ovlastili nekoga da u vaše ime podnese žalbu, neka se to lice potpiše na žalbu. Ovlašćeno lice bi u tom slučaju trebalo da priloži i punomoć koju ste mu dali. Ukoliko su i vaša deca podnosila zahtev zajedno sa vama, žalbu treba da uložite i u njihovo ime. Vi, ili osoba kojoj ste dali punomoć, pošaljite žalbu na adresu Zavoda za migracije, navedenu u priloženoj odluci pod rubrikom Överklagande – Så här gör du, poslednja stavka. Za slučaj da niste još uvek nikoga ovlastili da u Vaše ime uloži žalbu, formular za punomoć možete naći na sajtu [Zavoda za migracije](https://www.migrationsverket.se/download/18.4100dc0b159d67dc61478e2/1491469919301/Fullmakt_en.pdf). Ukoliko Zavod za migracije nema nameru da preinači svoju odluku ni po prijemu Vaše žalbe, proslediće Vašu žalbu nadležnom Migracionom sudu. Svakako vam najtoplije preporučujemo da redovno proveravate vaše e-mail sanduče, jer je to najbrži način da budete obavešteni o odluci.
* **Kako pandemija utiče na moja putovanja u Švedsku?** – Tokom pandemije na snazi je zabrana ulaska stranih državljana u Švedsku, sa izuzecima za određene kategorije. Ako imate potvrdu o vakcinaciji, internacionalni izvod iz knjige venčanih, ili možete dokazati partnerski odnos na druge načine sa partnerom u Švedskoj, možda ćete moći da otputujete u Švedsku, poštujući gorenavedena uputstva iz tačke br. 3. Na sajtu Švedske policije [Frequently asked questions | The Swedish Police Authority (polisen.se)](https://polisen.se/en/the-swedish-police/the-coronavirus-and-the-swedish-police/faq/) možete naći izlistana pravila o zabrani ulaska kao i spisak izuzetaka i preporučene dokumentacije koju možete prikazati graničnoj policiji koja jedina može doneti odluku o tome da li možete ući u Švedsku ili ne. Ambasada u tom smislu ne izdaje nikakve potvrde. Prilikom intervjua možete dobiti potvrdu o podnetom zahtevu za porodično spajanje.

Odgovore na konkretna pitanja možete naći i na internet stranicama Zavoda za migracije:

1. [Kako da proverim status svoje aplikacije?](http://www.migrationsverket.se/English/Contact-us/Check-your-application.html)

2. [Koliko je vremena potrebno za obradu mog zahteva?](http://www.migrationsverket.se/106.2d998ffc151ac38715966e8.html)

3. [Šta treba da učinim kad stignem u Švedsku?](http://www.migrationsverket.se/English/Private-individuals/Moving-to-someone-in-Sweden/Planning-to-marry-or-become-the-common-law-spouse/After-the-decision-has-been-made.html)

4. [Odgovori na ostala uobičajena pitanja u vezi sa boravišnim dozvolama](http://www.migrationsverket.se/English/Contact-us/Call-us/Frequently-asked-questions.html)

# Prava i obaveze

Podneli ste zahtev za boravišnu dozvolu da biste se mogli preseliti u Švedsku i živeti tamo sa svojim partnerom. U partnere spadaju venčani ili nevenčani supružnici s kojima nameravate da živite. Informacije o tome kakve preduslove treba da ispunite prosleđene su Ambasadi od strane Zavoda za migracije, s obzirom da Zavod obrađuje sve zahteve za boravišnu dozvolu u Švedskoj.

Prvo dobijate privremenu boravišnu dozvolu

Ako vaš zahtev bude odobren, dozvola će uglavnom biti odobrena na dve godine. Nakon dve godine možete podneti zahtev za produženje i tada ćete imati priliku da vam bude odobrena trajna boravišna dozvola. Ako vam bude odobrena trajna boravišna dozvola, nema potrebe da kasnije podnosite novi zahtev za produženje. Preduslov za odobrenje trajne boravišne dozvole je da i dalje živite zajedno sa vašim partnerom.

Morate podneti zahtev za produženje

Morate sami podneti zahtev za produženje, a važno je da zahtev predate pre isteka važeće dozvole. Ukoliko to ne učinite, boravićete bez dozvole u Švedskoj. Ukoliko to učinite na vreme, imaćete pravo na boravak u Švedskoj dok Zavod za migracije obrađuje vaš zahtev. Takođe imate pravo i da nastavite da radite ukoliko ste zaposleni.

Ukoliko prekasno predate zahtev, rizikujete da obrada vašeg zahteva bude otežana, a da vreme obrade zahteva bude produženo. Takođe biste izgubili pravo na rad, a u najgorem slučaju, može doći i do odbijenice. Ukoliko boravite u Švedskoj bez boravišne dozvole, rizikujete da za to krivično odgovarate.

Neophodno je da vaša veza i dalje traje

Da bi vam bilo odobreno produženje dozvole, neophodno je da vaša veza i dalje traje, odnosno da i dalje živite zajedno sa vašim partnerom. Ukoliko to više nije slučaj, a ne postoje druge osnove po kojima bi vam bila produžena boravišna dozvola, vaš zahtev za produženje biće odbijen. Isto tako vaša boravišna dozvola može biti ukinuta ukoliko se vaša veza okonča u periodu važenja dozvole.

Ukoliko dobijete odluku o odbijenom zahtevu ili o ukidanju boravišne dozvole, najverovatnije ćete dobiti i odluku o deportaciji, odnosno, bićete prinuđeni da napustite Švedsku.

Boravišnu dozvolu možete dobiti i po nekoj drugoj osnovi

Prestanak bračne ili vanbračne zajednice u Švedskoj ne znači uvek da morate napustiti Švedsku. Ako imate neki drugi razlog zbog kojeg biste želeli da nastavite da boravite u Švedskoj, možete podneti zatehv za boravišnu dozvolu na osnovu toga. U tom slučaju treba da navedete te nove razloge kada podnesete zahtev. Primer drugih razloga može biti spajanje sa drugom osobom, radno mesto ili prijem na studije. Takođe postoje posebna pravila u vezi sa produženjem boravišne dozvole ukoliko ste bili prinuđeni da napustite partnera zbog lošeg iskustva vas ili vašeg deteta u toj zajednici.

Ukoliko navedete druge razloge, oni će biti razmotreni u skladu sa pravilima koja važe za dotični tip boravišne dozvole, a ako zadovoljavate kriterijume, biće vam odobrena nova boravišna dozvola. Ukoliko ne zadovoljite kriterijume, dobićete odbijenicu i najverovatnije i odluku o deportaciji.

Možete uložiti žalbu na odbijenicu

Ukoliko vaš zahtev za produženje bude odbijen, možete uložiti žalbu na Migracionom sudu. U tom slučaju imate pravo da ostanete u Švedskoj dok god sud obrađuje vašu žalbu.

Više informacija naći ćete na internet stranici Zavoda za migracije

Više informacija o boravišnim dozvolama na osnovu porodičnog spajanja postoje na internet stranici Zavoda za migracije ([www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se/)). Tu ćete, na primer, naći informacije o uslovima za odobravanje boravišne dozvole, o načinima podnošenja zahteva, kao i o tome koja pravila važe kada veza sa osobom u Švedskoj prestane. Oni koji se sele u Švedsku mogu na ovom sajtu naći i informacije o drugim tipovima boravišnih dozvola i druge vredne informacije.